

<i>Prítomní:</i>	Bc. Róbert Horváth	<i>Vedúci:</i>	Ing. Dušan Zeleník
	Bc. Peter Jurčík (diskusia)	<i>Miesto:</i>	Softvérové štúdio
	Bc. Peter Macko (zápis)	<i>Dátum a čas:</i>	27.9.2011 13:30
	Bc. Vladimír Ruman	<i>Trvanie:</i>	120 minút
	Bc. Peter Sládeček		
	Bc. Maroš Ubreži		
	Bc. Matúš Vacula		

## Prehľad splnenia úloh z predchádzajúceho stretnutia

ID	Popis	Pridelená	Predpokladané ukončenie	stav	Skutočné ukončenie
1692	Upratanie Git-u	Vlado Ruman Peter Jurčík	22.11.2011	ukončená	15.11.2011

## Základné body stretnutia

Na stretnutí sme komunikovali o témach, ktoré majú byť splnené v rámci tretieho behu. Tieto úlohy boli identifikované na minulom stretnutí a to:

- REST-ová služba
- Práca s Titulkami
- Vyhľadávanie spojení pomocou Elastic Search
- Tvorba dokumentácie pre TP Cup
- Pripraviť test case pre porovnanie prekladu

Ďalšia diskusia:

- Postrehy z tvorby dokumentácie pre prvý a druhý šprint

## REST-ová služba

REST-ová služba je v štádiu vývoja, sú pripravené predpisy funkcií. Do konca šprintu bude táto úloha s najväčšou pravdepodobnosťou splnená a bude využívať najnovšie jadro prekladača.

## Práca s titulkami

Príprava riešenia začala. Momentálne je pripravený spôsob pre sťahovanie titulkov z internátnej siete LASE. Ďalej sa diskutovalo o tom, ako rozlíšiť titulky so slovenským jazykom. Rozhodovalo sa medzi:

- Použitím stop slov
- Rozhodnutie na základe obsahovania znakov typických pre jazyk

Ďalší problém sa vyskytol pri práci s kódovaním textov – potreba zosúladienia rôznych kódovaní. Táto úloha bola zadaná Petovi Jurčíkovi, ktorý bude reportovať v prípade problémov v priebehu štvrtka, respektíve piatka.

Pri sťahovaní titulkov sa môžu stiahnuť rovnaké titulky pre rovnaké filmy. Preto sa bude porovnávať veľkosť každého súboru, podľa toho sa budú vyhadzovať identické súbory. Titulky stále ostávajú na riešenie pre Vladu Rumana a Petra Jurčika.

### Vyhľadávanie spojení pomocou Elasticsearch

Na serveri je momentálne nainštalovaný a spustený Elastic Search. V budúcnosti sa treba pozrieť na možnosti Hibernate. Má možnosť prepojenia s Elastic Search. <https://github.com/dadoonet/es-hibernate-connector/tree/master/src/test/java/fr/pilato/hibernate/plugins/elasticsearch>.

Ďalšia diskusia o štruktúre sa bude riešiť medzi aktérmi priradenými na túto úlohu.

Dušan Zeleník nám povedal o spôsobe mapovania portu 9200 pre Elastic Search prostredníctvom putty na port 22. To nám zabezpečí používanie Elastic Search s podporou prístupových práv.

### Tvorba dokumentácie pre TP Cup

Dokumentácia nemá byť dlhá a má vychádzať hlavne z toho, čo sme doteraz odovzdali v rámci riadenia a dokumentácie k prvému a druhému šprintu. Túto úlohu má aj naďalej na starosti Matúš Vacula, ktorý má dokumentáciu spraviť čo najskôr, tak, aby ju bolo možné skontrolovať z pohľadu tímu a vedúceho tímu.

### Pripraviť test case pre porovnanie prekladu

Priprava test case práve prebieha. Bol vytvorený formulár, ktorým si človek môže skontrolovať, aké preklady ponúkajú jednotlivé prekladače oproti nášmu prekladu a oproti skutočnému prekladu. Ďalej sa témou bude zaoberať Peter Sládeček a Róbert Horváth a vytvoria automat, ktorý bude zisťovať, akú majú preklady úspešnosť.

### Postrehy z tvorby dokumentácie pre prvý a druhý šprint

Peter Jurčík vytvoril spoločnú šablónu so správnymi štýlmi a popismi pre obrázky, tabuľky a vzorce. Táto šablóna sa bude využívať pri každej ďalšej dokumentácii, tak, aby bolo možné zjednotiť dokumenty v kratšom čase. Všetci členovia sa zaviazali používať popisy obrázkov a referencie pre uľahčenie kompletizácie.

### Prehľad úloh vyplývajúcich z diskusie

ID	Popis	Pridelená	Predpokladané ukončenie	stav	Skutočné ukončenie
1687	Restová služba	Peter Macko	22.11.2011	Vo vývoji	
1688	Stiahnutie a spracovanie filmových titulkov	Vlado Ruman Peter Jurčík	22.11.2011	Vo vývoji	
1689	Vyhľadávanie spojení	Peter Macko,	22.11.2011	Vo vývoji	

---

	pomocou Elastic search	Maroš Ubreži Matúš Vacula		
<b>1691</b>	Tvorba dokumentácie pre TP Cup	Matúš Vacula	19.11.2011	Vo vývoji
<b>1693</b>	Pripraviť test case pre porovnanie prekladu prekladačov	Peter Sládeček Róbert Horváth	22.11.2011	Vo vývoji

---

---

**Spracoval:** Bc. Peter Macko

---

**Overil:** Ing. Dušan Zeleník